Asunto: *Thebarum Fabula*: Biblioteca digital del mito tebano con ediciones críticas y traducciones a idiomas modernos

Estoy encantada de anunciar la puesta en marcha de la primera fase de la Biblioteca Digital del Mito Tebano, con ediciones críticas, notas y traducciones a idiomas modernos.

Thebarum fabula

Para el sitio web, picad aquí

Para el equipo de investigación actual, picad aquí

Para el acceso de la biblioteca, picad aquí

La biblioteca está siendo desarrollada por el equipo de investigación *Oedipodioniae Thebae. Biblioteca grecorromana sobre la guerra civil* —FFI2015-68599-R (MINECO/FEDER)—, dirigido por Cecilia Criado (Universidad de Santiago de Compostela, España), con Sandra Romano (Universidad Autónoma de Madrid, España) como directora técnica y Neil Coffee (University at Buffalo, US) como asesor consultivo externo.

El proyecto surgió de nuestra convicción de que, una vez conseguido el objetivo de que una gran parte de los textos clásicos son de acceso libre en la red, los filólogos clásicos debemos asumir la responsabilidad de que la presencia de los textos griegos y latinos antiguos en Internet sea menos puramente informativa o divulgativa, y adopte una perspectiva más académica, dirigida a usuarios especializados.

Esto exige la mejora en la calidad de las ediciones y en el sistema de codificación de los textos, que ha sido realizada enteramente con TEI-XML y una base de datos documental. Las ediciones están publicadas en un aplicación de software libre y pueden ser descargadas en

formato TEI-XML (en un futuro, también será posible su descarga en formato PDF e EPUB). Los contenidos de los aparatos críticos están basados en distintas ediciones estándares, de reconocida calidad. Los textos tienen notas, comentarios y traducciones a distintas lenguas modernas alineadas respecto al texto griego o latín.

Nuestra iniciativa, junto con otras de similares características que han sido creadas recientemente, es pionera en el mundo de los textos clásicos pues no editamos una sola obra o un solo autor. *Thebarum fabula* es una biblioteca temática que incluye las obras y autores griegos y latinos que versan sobre el mito tebano (Esquilo, Eurípides, Apolodoro, Ovidio, Séneca y Estacio). Las restantes obras antiguas que tratan este mito están en preparación.

Es un proyecto de largo recorrido que incorpora la posibilidad de que, en fases subsiquientes, su plataforma pueda dar cabida a un más corpus mucho más amplio de temas y obras. En el desarrollo de este objetivo podrán participar los investigadores que lo deseen, siempre y cuando se comprometan a cumplir con nuestras condiciones de calidad.

Cecilia Criado
cecilia.criado@usc.es
Prof.a titular del Dpto. Latín y Griego
Facultad de Filología de la Universidad de Santiago de Compostela
C/ Avda. de Castelao, sn
15782 Santiago de Compostela (A Coruña)